

## 488 DRUGAČIJE POVEZANO DELO

Polje koristimo za povezivanje opisivanog izvora s drugim izvorom, kada odnos nije određen drugim poljima 4XX.

### Potpolja & ponovljivost

POLJE/POTPOLJE		PONOVLJIVOST
488	Drugačije povezano delo	r
<b>a</b>	<i>Stvarni/ključni naslov</i>	nr
<b>x</b>	<i>ISSN</i>	nr
<b>1</b>	<i>Oznaka polja</i>	r

Kod kontinuiranih izvora koristimo potpolja a i x, a kod monografskih izvora potpolje 1.

### Indikatori

INDIKATOR	VREDNOST	ZNAČENJE
1		<i>Nije definisan</i>
2		<i>Ispis napomene</i>
	0	<i>Napomena se ne ispisuje</i>
	1	<i>Napomena se ispisuje</i>

Budući da polje 488 nije pogodno za automatsko generisanje napomena, vrednost drugog indikatora obično je "0".

## OPIS POTPOLJA

---

### 488a Stvarni/ključni naslov

Naslov kontinuiranog izvora.

---

### 488x ISSN

ISSN kontinuiranog izvora.

---

### 4881 Oznaka polja

U potpolje 1 unosimo oznaku polja koje ugrađujemo zajedno sa indikatorima, a zatim slede i potpolja ugrađenog polja.

## NAPOMENE O SADRŽAJU POLJA

Opisivani izvor je na neki drugi način povezan sa izvorom koji je dat u polju 488.

Kod kontinuiranih izvora ispunjavamo potpolja a i x, a kod monografskih publikacija potpolje 1 u koje ugrađujemo druga polja. To činimo tako što u potpolje 1 najpre unesemo oznaku polja koje ugrađujemo, zajedno sa indikatorima. Da bi polje bilo pravilno ugrađeno, uvek moramo da ispunimo svih pet mesta, i to tri mesta za numeričku oznaku polja i dva mesta za prvi i drugi indikator (ako indikator nije određen, unosimo razmak). Slede potpolja polja koje ugrađujemo.

Polje 488 koristimo kod monografskih publikacija za neknjižnu građu, na primer u zapisima za video-snimke, kada želimo da omogućimo pretraživanje po autoru i naslovu književnog predloška (vidi primere: 3, 4, 5, 6). U polje možemo da ugradimo potpolja 200abehi, 500abhi i polja 503, 510, 700, 701, 702, 710, 711, 712, 900, 901, 902, 910, 911 i 912 u koja unosimo podatke prema pravilima koja važe za unos u ta polja (značajan je i redosled). Polja ugrađena u polje 488 prilikom indeksiranja i pretraživanja tretiraju se isto kao obična polja.

## SRODNA POLJA

### 311 NAPOMENA O POLJU ZA POVEZIVANJE

Budući da iz polja 488 nema smisla ispisivati napomene, odnos između bibliografskih izvora obično objašnjavamo u polju 311.

## PRIMERI

1. \*

200	1□	aČasopis za kritiko znanosti
488	□0	x1580-481X (KT=Oikos (Ljubljana))
488	□0	aPolitikon : posebne izdaje [Časopisa za kritiko znanosti] x1580-480

2. \*

200	1□	aSuper kukičanje
311	□□	aPosebno izdanje publikacije Naša praktila u kući = ISSN 1450-9334
488	□0	a1450-9334 (KT=Naša praktila u kući)

3. \*

200	1□	aWuthering heights bVideoposnetek dViharni vrh fdirected by Andrea Arnold gscreenplay by Andrea Arnold, Olivia Hetreed gscreen story by Olivia Hetreed gbased on the novel by Emily Brontë gdirector of photography Robbie Ryan
311	□□	aPo istoimenskem romanu Emily Brontë
488	□0	12000□ aWuthering heights 1700□1 aBrontë bEmily f1818-1848 4070

4. \*

200	1□	aŠanghaj bVideoposnetek dShanghai gypsy fscenarist in režiser, written and directed by Marko Naberšnik gliterarna predloga, based on the novel by Feri Lainšček gdirektor fotografije in snemalec, director of photography Miloš Srdić gskladatelj, composer Saša Lošić
-----	----	--

311	□□	<b>a</b> Po romanu Ferija Lainščka Nedotakljivi
488	□0	<b>12000</b> □ <b>a</b> Nedotakljivi <b>1700</b> □1 <b>a</b> Lainšček <b>b</b> Feri <b>4070</b> <i>(Podatke o književnom predlošku upisujemo u polje 488. Budući da je u polju 200 uočljiv samo autor književnog predloška, a ne i naslov predloška, i jedan i drugi podatak upisujemo u polje 311.)</i>

5. \*

200	1□	<b>a</b> Čudežna mreža <b>b</b> Videoposnetek <b>d</b> Charlotte's web <b>f</b> story by Earl Hamner, jr. <b>g</b> music and lyrics by Richard M. Sherman and Robert B. Sherman <b>g</b> directed by Charles A. Nichols & Iwao Takamoto
311	□□	<b>a</b> Po istoimenski knjigi Elwyna Brooksa Whitea
488	□0	<b>12000</b> □ <b>a</b> Charlotte's web <b>1700</b> □1 <b>a</b> White <b>b</b> Elwyn Brooks <b>f</b> 1899-1985 <b>4070</b> <i>(Budući da naslov književnog predloška i autor nisu uočljivi u polju 200, oba podatka su objašnjena i u polju 311.)</i>

6. \*

200	1□	<b>a</b> Rudar <b>b</b> Videoposnetek <b>epo</b> resnični zgodbi <b>f</b> scenarij in režija Hanna Slak <b>g</b> direktor fotografije Matthias Pilz <b>g</b> glasba Amélie Legrand <b>gp</b> o knjigi Mehmedalije Alića "Nihče"
488	□0	<b>12000</b> □ <b>a</b> Nihče <b>1700</b> □1 <b>a</b> Alić <b>b</b> Mehmedalija <b>4070</b> <i>(Naslov i autor književnog predloška uočljivi su u polju 200, stoga napomena u polju 311 nije potrebna.)</i>